



To register, please return this 3-page registration form (completed fully & signed by Parent/Guardian & Player) with your deposit payment and 350€ non refundable registration fee. You can either mail or fax this form.

Pour l'inscription, merci de nous retourner le formulaire (complété et signé par les parents/tuteurs et le joueur) avec les frais d'inscription (non-remboursables). Vous pouvez nous le renvoyer par mail [fm@fmsport.com](mailto:fm@fmsport.com) ou par fax 33 1 39 71 91 19.

**Booking Form**

*Fiche d'Inscription*

First Name : .....

*Prénom*

Last Name : .....

*Nom*

Date and place of birth : .....

*Date & lieu de naissance*

**Person in Charge**

*Représentant légal*

Father's Last Name: .....

*Nom du père*

First Name : .....

*Prénom*

Profession : .....

Mobile : .....

E-Mail : .....

Mother's Last Name : .....

*Nom de la mère*

First Name : .....

*Prénom*

Profession : .....

Mobile : .....

E-Mail : .....

Address Adresse : .....

Postal Code Code Postal : .....

City Ville : .....

Country Pays : .....

**Program**

*Programme*

**Football Studies BTEC Diploma programmes (35 weeks)**

*Football Etudes (35 semaines)*

**English language + Football development programme**

*Football + Anglais examens*

9 month  6 month

**Month Long – Football Studies**

*Football + Anglais intensif (4 semaines)*

Wished Period : .....

*Période choisie*

**Scholarship**

*Scolarité*

Grade this year :

*Classe Actuelle*

Grade Next Year :

*Classe l'année prochaine*

English Level :

Beginner *debutant*

Low intermediate *intermédiaire bas*

Intermediate *intermédiaire haut*

Advance *Avancé*

**Sports**

Club : .....

Coach *Entraîneur* : .....

Level of Championship *Niveau de compétition* : .....

Soccer position *Poste* : .....

Right side *Droitier* :  Left Side *Gaucher* :

Weight *Poids* : \_\_\_\_\_ height *Taille* : \_\_\_\_\_

**Conditions d'annulation** : Avant la rentrée scolaire, les acomptes sont conservés. Durant l'année scolaire, tout trimestre scolaire commencé est dû intégralement. Les trimestres seront remboursés dans le seul cas où l'élève ne pourrait plus pratiquer son sport pour une raison médicale grave justifiée par un médecin sportif. Dans tous les autres cas, l'année scolaire est due intégralement, y compris dans le cas du renvoi d'un élève par F.M. Sport pour indiscipline grave (drogue, vol, manquement grave à la discipline du groupe, etc.).



**RECOGNITION AND ASSUMPTION OF RISK AGREEMENT & PHYSICIAN RELEASE**

I, the undersigned parent/legal guardian of (player's full name) \_\_\_\_\_ authorize said child's full participation in language/soccer camp activities (including Soccer Boarding Schools, "Monthly" Training Programs, Custom "Team Tours"). It is my understanding that participation in the activities that make up FM Sports Academy is not without some inherent risk of injury. As such, in consideration of my child's participation in the selected Bolton Wanderers Football Academy Program, I hereby release, waive, discharge, and covenant not to sue FM Sports servants, agents or employees from any and all liability, claims, demands, action, and causes of action whatsoever arising out of or related to any loss, damage, or injury, including death, that may be sustained by my child, whether caused by the negligence of the releases, or otherwise while participating in such activity, or while in, or upon the premises where the program activity is being conducted.

*Je soussigné, parents/tuteur de (nom du joueur)\_\_\_Autorise la complète participation tant en langue qu'en sport dans notre camp (incluant l'internat de foot, les programmes d'entraînement mensuels ou tout autre formule).J'ai bien pris note que la participation aux activités de mon enfant n'est pas sans prise de risque physique. En conséquence, considérant la participation de mon fils au programme de l'Académie de Footbal des Bolton Wanderers, je, par la présente, décharge et dégage le personnel de FM Sports, agents et employés de toute responsabilité, revendication, réclamation, action ou cause d'action de quelque sorte que ce soit et m'engage à ne pas les poursuivre en cas de perte, dégat, blessure incluant le décès pouvant arriver à mon enfant, causés soit par négligence des décharges ou autrement que pendant les activités du centre se passant dans ou à l'extérieur des locaux où le programme d'activités se tient.*

I also give my permission for any emergency medical care or treatment by a physician, surgeon, hospital, or medical care facility that may be required, including transportation, and accept responsibility for the cost. I also understand that a medical insurance policy carried by FM Sports Academy, if any, will provide only minimum coverage and that I should make sure my child is covered with family insurance in the event of a serious accident. I also understand and agree that if my child (dren) violates any of the camp rules or regulations (included in the pre-departure packet) that he/she may be sent home early our own expense. *Je donne aussi mon autorisation pour toute intervention médicale ou traitement jugés nécessaires et donnés par un médecin, chirurgien, hôpital ou installation de soins médicaux, incluant le transport, et en accepte la responsabilité du coût. Je comprends également que l'assurance souscrite par FM, si souscription faite, offrira une couverture minimum et que je dois m'assurer d'avoir une assurance familiale couvrant le risque d'un accident grave. Je comprends aussi et approuve que si mon ou mes enfants enfreint (enfreignent) les lois et règlement du centre (remises dans les documents remis avant le départ) pourrai (en)t être renvoyé (s) dans son (leur) pays à mes frais.*

Player's Name *Nom du Joueur*: \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Name *Nom du Parent/tuteur*: \_\_\_\_\_

Personal Health Insurance Company *Compagny d'assurance*: \_\_\_\_\_

Insurance Policy Number *Numéro de police*: \_\_\_\_\_

**Parent/Guardian Signature** *Signature du parent/tuteur*: \_\_\_\_\_ **Date**: \_\_\_\_\_

I, \_\_\_\_\_, (player's full name) have read and agree to follow all instructions and procedures as outlined on the FM Sports "Policy" webpage in order to maintain a maximum level of safety and security. I understand that if I violate any of the camp rules (to be included in the pre-departure packet), FM Sports Academy reserves the right to send me home early at my own or my parent's expense.

*Je, \_\_\_\_\_(nom complet du participant) ai lu et suis d'accord de respecter toutes les instructions et procédures ainsi que mentionné land la page internet de la police d'assurance de FM Sports afin de maintenir un maximum de niveau de sécurité. Je comprends que si j'enfreins le règlement du camp (que je trouverai dans les documents que me seront remis avant le départ), FM sports academy se réserve le droit de me renvoyer à la maison aux frais de mes parents*

**Player's Signature** *Signature du joueur*: \_\_\_\_\_ **Date**: \_\_\_\_\_

Nationality & Passport #: \_\_\_\_\_ Exp. Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_/

*Numéro de passeport & Nationalité*

*Date d'expiration*